

Diarazon April 3 2013 - Edicion-7 Vol.192145 Sta.Cruz#110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Polis a detene homber cu droga

Pueblo di Tanki Leendert y vecindario no a tende nada mas di Mike Eman!

TA PARCE CU GOBIERNO DI AVP A HINCA E PLAN DI CONSTRUCCION DI CAS RIBA TERENO DI BALA DEN FREEZER



Francis Jacobs di MEP:

Con Minister di Turismo por permiti Minister President y Minister di Infrastructura hiba turistanan bay admira un 'ghost town'?



Boksmento na altura di luznan di trafico na haltura di Fatum



Hoben cu a horta turista, gará





"HERMAN WIELS A HAYA RAZON !!

KI ORA MIN. PRES. MIKE EMAN BAY HULANDA..... ARUBA TA PERDE PIDA DI SU STATUS APARTE/ AUTONOMIA !!"

Auto cu velocidad halto a dal homber di edad



Francis Jacobs di MEP:

Con Minister di Turismo por permiti Minister President y Minister di Infrastructura hiba turistanan bay admira un 'ghost town'?











STA. CRUZ -- Francis Jacobs recientemente a haci un bishita den caya grandi, esta Caya Gilberto François (Betico) Croes p'asina waak cu su propio wowonan e desaroyo cu ta tumando lugar den e caya menciona. Un proyecto cu mester ta cla, no awe, no mañan y ni ayera sino di hopi tempo caba. Aki por mira claramente pa ki motibo tin asina tanto comerciante cu a wordo manipula cu mentira cu finalizacion di e proyecto aki na diferente ocasion y pa tur e manipulacionnan aki awe tin diferente comerciante ariba caya sin nan negoshi. Sr. Jacobs a comenta: " Bishitando nos caya grandi cu ta hiba e nomber di nos unico Libertador, Caya Gilberto François (Betico) Croes, mi tin di bisa cu a drentami un tristeza y un preocupacion grandi. Nos Caya Gilberto François Betico Croes awe practicamente ta den un estado increiblemente na werki. Segun Jacobs, ami no ta un ingeniero y no tin experiencia den construccion, sinembargo mi tin di bisa cu un mucha di basisschool mes por mira e calidad di trabao malo cu a wordo haci den caya grandi manera por aprecia riba e potretnan adhunto. Wel, loke a hala mi atencion ta cu Minister Eman y Minister Sevinger, pa haci cos pura y pa purba di cumpli cu e promesanan cu fechanan cu e tram lo cuminsa core, a dicidi di pone e tram aki core sin tin e leynan aproba pa Parlamento, sin concientiza e comunidad di e peligernan cu por tin y cu guia di agentenan policial ta hiba turistanan pa bay conoce un ruina di caya grandi. Con Minister Oduber cu ta Minister di Turismo por permiti pa transporta turista den caya grandi y p'asina conoce un ruina di cual no tin nada di buniteza na dje? Claro cu ningun turista no ta tribi di baha for di e tram pa haci compras y ta pa es motibo aki cu compra den caya grandipracticamente a baha te na zero. Minister di Turismo na e momento aki no mester acepta y ni permiti pa turistanan sigui subi e tram pa bay den caya grandi y bay hiba un mal propaganda di nos isla na nan pais, cu nos caya grandi ta un 'Ghost Town' completo. Anto asina mes e gobernantenan actual di AVP tin e curashi di considera henter e area di caya grandi como uno di 5 strea. Increible, pero un hende cu sano huicio no por mira ningun strea ta briya den e caya aki!"

Alfonso Boekhoudt 2: Vueltanan ta sigui draai

STA. CRUZ -- Vueltanan ta sigui draai. Awor ta bin resulta cu desde December 2011, APA a cera e asunto di destaho publico. Esaki a keda confirma den varios declaracion incluso den un publicacion di Astec. Kico a pasa despues? Despues APA a wordo ordena door di Gobierno pa bay sinta cu Astec? Pues a bini un trato preferencial unda a handpick un grupo pa asina muda e waf. Awor riba pregunta di BCT ta bin sali na cla cu APA no kier duna contesta. Nos lo sigui informa.

ASTEC ta kibra silencio encuanto destaho publico di APA

ORANJESTAD (AAN): Den un comunicado di prensa cu a yega na nos mesa di redaccion ta wordo señala cu ultimamente tin hopi pregunta tocante e proceso di destaho publico pa muda actividad di carga for di waf di Oranjestad pa esun na Barcadera y informacion eroneo den prensa.

Den e destaho publico, Aruba Ports Authority APA a determina cu e operador di Barcadera lo mester inverti den infrastructura na Barcadera un suma di alrededor di 70 miyon florin, excluyendo e inversion necesario den equipo.

Segun e caso di arbitrahe cu APA a entama pa cancela e contrato di largo plazo cu nan tin cu ASTEC, huez a dicidi cu APA no por cancela e contrato al menos cu cambia substancialmente e tarea di un futuro operador. E cambio lo mester ensera inversionnan grandi manera describi anteriormente y e seleccion di e operador mester sosode via un destaho publico caminda ASTEC mester tin full derecho di participa. Tabata un gran sorpresa pa APA y pa ASTEC ora a resulta cu for di 15 interesado ta solamente ASTEC a tuma e tempo, hasi e gasto, pone un garantia di 500 mil dollar pa entrega como unico un bid skerpi pa nan por gana e destaho. ASTEC ta subraya cu esaki ta enséra cu ASTEC lo inverti un suma di aproximadamente 78 miyon florin y cu e bid di ASTEC ta cumpli completamente cu tur exigencia di e destajo. ASTEC a pensa cu esaki lo a condusi na otorgamento di e contract di operador na ASTEC of por lo menos cu APA lo a sinta na mesa pa negocia cualke modificacion cu nan ta desea, cu ta custumber den cualkier destaho publico.

Grandi ta e sorpresa cu APA no kier a sinta na mesa cu ASTEC y a declara oficialmente cu e proceso di destaho publico a conclui sin cu APA a haya un oferta aceptable segun nan. En todo caso ASTEC ta dispuesto na mantene su oferta valido y ta cla pa hasi su parti den e mudamento di waf pa Barcadera.

Astec verrast door sluiting aanbestedingsproces APA
vrijdag, 02 december 2011 08:09

ORANJESTAD — Stuwadoorsbedrijf Astec is onaangenaam verrast door de beslissing van Aruba Ports Authority (APA) om het aanbestedingsproces voor de exploitatie van de containerhaven Barcadera als gesloten te beschouwen.

Reden voor APA om de aanbesteding te sluiten is omdat er geen acceptabele offerte is ontvangen, zo laat Astec weten in een persbericht. Maar het stuwadoorsbedrijf is van mening dat zij, als enige van de vijftien geïnteresseerden, de moeite heeft genomen en kosten heeft gemaakt om 'een complete en scherpe offerte in te dienen'. Bovendien heeft Astec naar eigen zeggen ook een garantie van 500.000 dollar verstrekt met als doel om de aanbesteding te winnen. Het stuwadoorsbedrijf doet in haar voorstel een investering van 78 miljoen florin en denkt dat hun offerte voldoet aan alle eisen van het aanbestedingsproces. APA heeft namelijk aangegeven dat de exploitant in Barcadera ongeveer 70 miljoen florin moet investeren in infrastructuur, exclusief rollend materieel. Het bedrijf was dan ook in de veronderstelling dat dit zou leiden tot het gunnen van het contract waarmee Astec de operator zou worden in Barcadera. Of dat in ieder geval Astec zou worden uitgenodigd om aan tafel te zitten met APA om een eventueel contract uit te werken. "Groot was dan ook de verbazing toen bleek dat APA niet van plan was om met ons aan tafel te gaan zitten en het aanbestedingsproces als gesloten beschouwd." Als reden gaf APA aan Astec dat er dus geen acceptabele offerte was ontvangen. In ieder geval blijft het bedrijf bereid om haar offerte gestand te doen en haar aandeel in de verhuizing uit te voeren, aldus Astec.

Pueblo di Tanki Leendert y vecindario no a tende nada mas di Mike Eman!

Ta parce cu gobierno di AVP a hinca e plan di construccion di cas riba tereno di bala den freezer



STA. CRUZ -- Un y tur por corda ainda con aña pasa den luna di October tabata tin un protesta formal di e hobennan deportista di Tanki Leendert y vecindario contra gobierno cu den un forma condenable kier a laga kita for di nan e tereno di bala situa pazuid di Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert y cual tereno ta existi caba desde 1981. Diariamente mas cu 120 mucha ta train riba e tereno aki practicando e deporte di baseball, entre otro varios di e hobennan cu a participa na e campeonato mundial di baseball ta train ey riba. Intencion di gobierno tabata – pa complace nan compinchinan politico – pa converti e tereno aki den un proyecto pa construccion di cas. E tempo ey - riba e atardi di protesta - Promer Ministro Mike Eman a priminti di haci un bishita na e veld di bala aki pa e mes waak con e hobennan deportista ta practica nan deporte favorito riba e tereno aki. Sinembargo e hobennan a keda sumamente decepciona, ya cu e promesa di Mike Eman a cay na awa y e no a presenta riba e atardi ey na e veld menciona. Pero asina mes tur e hobennan deportista a protesta fuertemente cu pancarta y gritonan ("Nos kier nos veld") y cual gritonan siguramente a yega te na orea di nos Promer Ministro. E protesta di e hobennan balente aki siguramente a yuda, ya cu a haci 6 luna caba y no a tende nada mas y aunke cu penchinan a wordo poni na e sitio aki no a sigui cu e proyecto di construccion di cas riba e tereno menciona. E prome bataya a ser gana pa e muchanan! Pero mirando e hecho cu eleccion di September ta den porta, gobierno di Mike Eman lo no kier kima su dede y otorga e tereno oficialmente na e desaroyadornan di e proyecto di cas, pero a laga 'freeze' tur e plannan aki y den speranza cu si nan mester gana e eleccion 2013, lo sigui cu e intencion di construi cas riba e tereno deportivo aki.

Ta p'esey henter pueblo di Tanki Leendert, Tanki Flip y vecindario mester keda riba un alerta pa cu e proximo eleccion, sigui cu e bataya di e muchanan y vigila di cerca tur e intencionnan di gobierno di AVP, ya cu a keda demonstra caba durante e ultimo 3 añanan cu nan no tin nos hobennan deportista na pecho, sino nan lo no a boycotia pa capricho politico e construccion di e parkenen deportivo pa nos muchanan na Pos Chikito (Parke di Little League) y Yara (Parke di Lifida).



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Gabinete di Gobernador di Aruba ta busca un

SECRETARIA / SECRETARIO

E candidata/o ideal ta posee experiencia amplio di trabounan secretarial y ta combina esaki cu un bon conocemento di e comunidad Arubano, den cua e tin un red grandi. E secretaria/o ta un miembro di ekipo cu un bon sentido di con pa anda cu diferente hende. Finalmente e candidata/o sa, den un forma exacto, con pa combina independencia cu un institucion cu ta brinda servicio, cu ta dirigi riba solucion y cu ta flexibel. E secretaria/o ta duna sosten na Gobernador y tambe na gerencia. E ta energico, integro y confiabel.

Descripcion di funcion

E pakete di tarea di e secretaria/o ta consisti di entre otro:

- atende corespondencia independientemente
- traha relato di diferente deliberacion y reunion
- atende yamadanan di telefon pa Gobernador y Director
- organisa recepcionnan ceremonial y otro reunionnan pa Gobernador
- ser anfitrion pa huespednan di Gobernador
- organisa biahenan di trabou pa Gerencia

Exigencianan pa e funcion

- minimo un diploma di HAVO; of
- MAVO/VMBO en combinacion cu un estudio relevante
- seis aña of mas di experiencia laboral relevante den un funcion similar
- conocemento di y experiencia cu aplicacionnan coriente di MSOffice y dispuesto pa yega na traha lihe cu otro sistemanan automatico di informacion
- bon dominio di idiomanan Papiamento, Hulandes y Ingles. Ta recomendabel pa e persona tin conocemento di Spaño tambe
- dominio perfecto den skirbimento di Hulandes y Ingles
- *disponibel pa traha tempo completo (full-time)*

Particularidadnan

Funcionarionan di Gabinete di Gobernador tin un relacion formal di trabou cu Minister di Relacionnan Interior y Relacionnan di Reino, pero nan no ta empleado di gobierno (ambtenaar). Director di Gabinete ta considera como e autoridad competente.

Ta cera un contrato laboral primeramente pa un periodo di un aña. Pa bon funcionamento ta sigui un nombramento pa tempo indefini.

Un balotacion (assessment) of un otro instrumento por forma parti di e procedura di seleccion.

Considerando confiansa di e funcion, lo haci un investigacion di seguridad. Banda di esaki ta exigi un examen medico prome cu drenta servicio.

Fecha desea pa drenta servicio ta 1 september 2013.

Salario

Salario ta, dependiendo di estudio y experiencia, minimo Afl. 3983 y maximo Afl. 5213 bruto pa luna.

Stipulacionnan di Condicionnan Laboral Personal Local (Arbeidsvoorwaarden Lokaal Personeel) di Ministerio di Relacionnan Exterior y Relacionnan di Reino, ta aplicabel den e contrato laboral. Aki den tin stipula entre otro:

- 23 dia di vacacion
- reglamento di pensioen
- oportunidadnan pa sigui curso
- placa di vacacion y compensacion di fin di aña

Organisacion

Gabinete di Gobernador ta e sosten oficial di Gobernador di Aruba. E Gabinete ta bou direccion di un Director y banda di dje tin 12 colaborador, di cua 2 ta bini di Hulanda.
E Gabinete ta funciona den forma independiente y ta ocupa un luga unico den e sistema gubernamental di Aruba. Banda di e tareanan pa cu Gobernador, e Gabinete ta reponsabel pa tur asunto relaciona cu nacionalidad Hulandes, visa y documentonan di biahe.
Ambiente di trabou ta habri y agradabel, den cua e colaboradornan ta obtene hopi responsabilidad propio den ehecucion di nan trabou.

Pa mas informacion tocante e funcion aki, sea asina bon di manda un e-mail pa sollicitatie@kabga.aw.

Ultimo dia pa entrega e solicitud ta dia 22 april 2013.

Fabor dirigi e solicitud (na Hulandes) na:

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba
inzake sollicitatie secretaresse
T.a.v. de Directeur
Plaza Eman 3
Oranjestad

of via e-mail cu e topico "sollicitatie secretaresse" na sollicitatie@kabga.aw.

Boksmento na altura di luznan di trafico na haltura di Fatum







STA. CRUZ -- Diamars merdia na altura di e luznan di Fatum a sosode un boksmento. Aki un colega di Prensa tabata envolvi. Polis y tambe Ambulance a ser manda na e sitio. Falta di preferencia a hunga un rol . Un Ford Escape a dal na banda di e auto di 24ora. Ambulance a controla e colega.

Hoben cu a horta turista, gará





STA. CRUZ -- Dialuna anochi danki na un accion liher di parti di Strandpolitie , a logra gara e hoben aki. E hoben aki a horta un turist. No ta conoci na unda precies e caso aki a pasa. Si ta conoci cu na momento cu e melding a drenta di e sucedido Strandpolitie a mobiliza y a logra detene e hoben aki como e persona cu probablemente lo a horta e turista. Aki ta momento cu e "Dogcatcher" a trece e persona warda pa mas investigacion.

SETAR ta lanza BlackBerry Z10 (powered pa BlackBerry 10) na Aruba



STA. CRUZ -- Den luna di April 2013 SETAR ta lanza e modelo nobo BlackBerry smartphone, BlackBerry Z10 powered pa BlackBerry® 10 na Aruba. E Blackberry Z10 ta traha riba un plataforma nobo di BlackBerry, e asina yama BlackBerry 10. E BlackBerry Z10 smartphone den e linea di BlackBerry ta esun di mas liher, mas avanza y ta ofrece un experencia inteligente cu ta adapta continuamente na e necesidadnan di e cliente. E plataforma di BlackBerry 10 ta "re-designed" y "re-engineered" pa crea un experencia mobil unico y poderoso riba e plataforma aki. Cada "feature", cada movecion di bo dede y cada detaye ta diseña pa mantene e clientenan conecta y mobil. Algun feature nobo cu e plataforma BlackBerry 10 ta inclui ta entre otro: "Peek and Flow" den e BlackBerry Hub–un feature nobo na unda e cliente por yega na e informacion cu ta importante p'e cu un simpel "swipe" riba e screen.

- E keyboard- ta comprende y ta adapta na e cliente, pa por type mas liher y cu mas precision.
- BBM ™ (BlackBerry ® Messenger) – Esaki ta permiti e cliente pa comparti cualkier momento noticia, potret of video cu e personanan cu ta importante den su bida den un instante.
- E tecnologia BlackBerry ® Balance ™ - Esaki ta protege loke ta importante pa e clientenan.

E BlackBerry smartphone nobo BlackBerry Z10 lo ta obtenibel na tur Teleshop y na e SETAR Store pronto. Pa mas informacion por acudi na www.setar.aw

Stichting Epilepsie Aruba:

EXITOSO CELEBRACION DI PURPLE DAY

STA. CRUZ -- Siman pasa 26 di Maart Stichting Epilepsie Aruba (SEA) a celebra pa di prome biaha e dia internacional di epilepsia, esta PURPLE DAY. E meta di e dia aki ta pa concientiza mundo cu ora un hende tin epilepsia, esey no ta fin di mundo pe y cu comunidad mester dune e sosten necesario. Nos fundacion ta hopi contento cu e celebracion a bay sumamente bon. Na Colegio Arubano y na Hospital miembronan di Directiva tabata presente pa duna informacion riba epilepsia. A parti casi 1000 cinta biña cu ta e color di e organizacion internacional di epilepsia y tambe hopi folder di SEA mes.

Loke a resalta ta e falta enorme di informacion riba epilepsia. Tin un necesidad grandi pa sa kico e maleza aki ta, con mester trate y si un pacient cu epilepsia por funciona normal den comunidad. Y hustamente pesey SEA a wordo lanta y riba un base regular ta duna lectura riba e tereno aki na schoolnan, organizacionnan social y tambe na comunidad en general pa medio di anochinan di informacion.





SEA a wordo funda na 2007 y prome cu esey pa basta aña un pareha Mericano tabata bin Aruba tur aña y duna informacion riba epilepsia entre otro na Telearuba. Ta trata di Martin y Marcia Brait cu realmente a inspira un paar di hende pa lanta SEA. Y pa casualidad nan tabata na Aruba dia 26 di Maart y nan a bin cuminda e miembronan di Directiva di SEA na Hospital. Nan a keda hopi contento di mira cu SEA ta activo riba e tereno di epilepsia cu ta hopi importante pa nos comunidad. Esnan cu ta sufri di epilepsia merece atencion y sosten di nos tur.

Relaciona cu e bancarota financiero di nos pais crea pa gobierno di AVP,

Mike Eman den un atake di desesperacion un biaha mas ta tira tur culpa riba e 8 añanan di Gabinete Oduber

STA. CRUZ -- Den fin di siman ultimo Promer Ministro Mike Eman den un atake di desesperacion a haya ta bon pa lastra un biaha mas e gobierno anterior di MEP y cual el'a haci durante e firmamento di protocol cu Hulanda, caminda pais Aruba conhuntamente cu Hulanda a compromete di sigui haci mas debe biyonario riba custia di pueblo, pero cu e chupabebe cu nos pais lo por bay haci e fianzanan aki den exterior na un interes mas abao. Un biaha mas Mike Eman a yora hunto cu su prensa comprometi con su gobierno a haya e finanzas publico di Aruba na 2009. Ta p'esey lo ta na su lugar pa MEP relata primeramente con Gabinete Oduber a haya e situacion financiero na final di 2001 y den ki estado positivo esaki a wordo laga atras na 2009.

Deficitnan astronomcio: Durante e periodo di gobernacion di 1994 pa 2001, Gabinete Eman a hiba un maneho caotico y desastroso pa loke ta nos finanzas publico. Den un forma nunca visto nan a derocha nos fondonan publico, lagando na final di nan gobernacion e caha di gobierno blo bashi. Na 2001 nan a laga un deficit di 167.8 miyon florin y na 2002 un deficit di 206.3 miyon florin. Sinembargo no ta solamente e deficitnan financiero astronomico nan a laga atras, pero claimnan cuantioso pa loke ta tur e bagamunderianan crea durante nan gobernacion, e.o. e debenan di garantianan hotelero na e Mafianan Italiano, Race Track, Radar, Radisson, Fondo Desaroyo Nobo SN, cual claimnan a suma na un total di mas cu 800 miyon florin y cu e gobierno y MEP mester a cuminsa paga di inmediato.

E tempo ey e Presidente saliente di Banco Central, esta du Marchie Sarvaas a skirbi den un rapport di 24 di maart 2000 lo siguiente di Gabinete Eman: "Niet alleen financieel is de publieke sector van Aruba het probleem. Ook moreel. Naar mijn wellicht te zeer door de Nederlandse situatie gekleurde oordeel heeft een hoge mate van partijpolitieke verzuiling een groot deel van de overheid doordrenkt met inefficiency, amateurisme, patronage en vriendjes-politiek, volgens sommigen ook met intimidatie en corruptie. Projecten van de overheid plegen uit te lopen in de tijd en qua kosten vooral de zgn. bijkomende kosten zijn vaak te hoog".

Solucion pa problemanan financiero: Confronta cu tur e debenan miyonario aki, e gobierno di MEP no a sinta yora ningun dia so, pero a cuminsa na soluciona tur e problemanan financiero di nos pais, e.o. a logra cu e Italianonan di SACE pa reduci e debenan di garantia cu 100 miyon dollar, esta casi 200 miyon florin. Hecho ta cu durante henter e periodo di 8 aña di gobernacion (2001-2009) di MEP nos finanzas publico a wordo maneha den un forma responsabel, asina mes cu e gobierno di MEP a ser confronta adicionalmente cu problema y retonan grandi manera e asunto di 9/11, e guera di Irak, aumento dramatico di prijs di crudo, e caso misterioso di Natalee Holloway y finalmente e recesion mundial cu a afecta practicamente tur pais na mundo. Pero e ministronan di MEP semper a sa di lora manga di camisa y cu curashi a enfrenta tur e retonan aki y p'asina hiba nos pais padilanti. No ta pornada cu for di 2005 padilanti tur e rapportnan di IMF, Fitch y Standard & Poor's a duna solamente Ratingnan positivo pa loke ta e maneho financiero hiba pa Gabinete Oduber y pa no papia mes di e elogio cu gobierno di Hulanda a duna na Gabinete Oduber.

Derochamento di fondonan extra: Na final di gobernacion na Oktober 2009, Gabinete Oduber a laga extra fondonan miyonario atras den caha di gobierno y cu e gobierno di AVP por a probecha di esakinan. Entre otro a laga atras un parti substancial di e 250 miyon florin di e placa di Plant N.V., tambe 280 miyon florin di e BBO riba export y di cual 78 miyon florin Gabinete Eman a regala back na Valero y tambe 190 miyon florin den e fondo di FDA. Un calculacion ta mustra cu e gobierno di AVP a ricibi na final di 2009 mas cu 700 miyon florin extra for di Gabinete Oduber y cual suma nan a derocha den un forma nunca visto y te cu nan a bay fia aña pasa September 500 miyon florin y na Mei proximo un otro 500 miyon florin. Pero te ainda ningun hende no sa na kico nan a derocha tur e placanan aki.

Sinembargo ta di lamenta di mira awor con partido AVP ta den proceso continuo pa masacra nos finanzas publico, mescos cu nan a haci na 2001. Si na final di gobernacion di MEP na 2009, gobiero a laga atras un deficit financiero di 163.1 miyon florin, ya despues di 1 aña di gobernacion di AVP esaki a aumenta te na 188 miyon florin y na 2011 te cu 333 miyon florin, pues un redoblacion di nos deficit financiero den apenas 3 aña y e derochamento di placa di pueblo ta sigui keto bay. Alavez ta increibel con e gobierno derochado aki a logra na aumenta nos debenan nacional for di 2.2 biyon na 2009 te cu 2.8 biyon florin y cu tur e debenan 'off balance' acerca, esaki lo bay yega te na 6 biyon florin. Un derochamento di placa nunca visto den historia di nos pais. Ta p'esey e critica baho cu Mike Eman a lansa contra Gabinete Oduber ta completamente for di sla y ta demonstra cu su persona den su complicidad kier tapa tur e bagamunderianan financiero cu su gobierno a crea y awor kier tira cu lodo den direccion di MEP. Hecho ta cu nos finanzas publico ta na werki y esaki tin un nomber y un fam: Gabinete Mike Eman y AVP!

DEBENEN CU AVP A LAGA ATRAS Y CU MEP MESTER A PAGA!

Claims x AWG 1.000.000	Claims AWG	Paga AWG
SACE	198.00	108.50
Winston & Strawn	12.70	12.70
Race Track	18.00	18.00
CMB	5.00	5.00
Radar luchthaven	23.00	23.00
Radisson Hotel	120.00	120.00
TRIAS	36.00	18.00
Fuentes	43.92	1.80
CSS	9.90	
Bushiri Hotel	13.90	
San Nicolas projecten	52.00	52.00
AZV	180.00	180.00
Financieel tekort 2001	134.20	134.20
Totaal	846.62	673.20

SELECTED ECONOMIC INDICATORS (continued)

Fuente: Annual Statistical Digest 2011

	2009	2010	201
Financial deficit (-)	-163.1	-188.7	-332.
Financial deficit / GDP (%)	-3.6	-4.4	-6.
Outstanding government debt	2,226.1	2,380.8	2,771.
Domestic	1,149.6	1,261.7	1,597.
Foreign	1,076.5	1,119.2	1,174.
Outstanding debt / GDP (%)	49.7	55.2	57.
Foreign debt / GDP (%)	24.0	25.9	24.

Diarazon April 3 2013 SOLO Di Pueblo

MAS DI WEBO DI ORO DI TOP 95 FM














E prome Dessert Center di McDonald's Aruba lo habri pronto

STA. CRUZ -- Arcos Dorados, e operador di restaurant di McDonald's, operando e cadena di mas grandi di "Quick Service Restaurant" den Latino America y Caribe, a anuncia cu pronto nan lo habri e prome Dessert Center na Aruba. E Dessert Center, situa den Paseo Herencia Shopping & Entertainment Center na Palm Beach, lo ofrece solamente un menu di dessert y lo habri na cuminsamento di April. E Dessert Center lo ofrece McDonald's su McFlurry, Sundaes, Cones y Shakes. Cu e segmento nobo aki, Arcos Dorados ta contribui na economia di Aruba creando oportunidad di empleo nobo pa Crew y Hostess. Aruba lo tin e di septimo McDonald's Dessert Center den e region di Caribe. Arcos Dorados recientemente a habri nan di tres McDonald's na Aruba, situa na Seroe Blanco cu tin e di dos McCafé na Aruba. McDonald's ta doño di McCafé, un "coffee-house-style" cadena di cuminda y bebida. E prome McCafé na Aruba a habri aña pasa na High Rise, Palm Beach. E prome restaurant di McDonald's na Aruba ta situa na Santa Cruz. Pa mas di dos decada e comunidad di Aruba ta di hopi importancia pa McDonald's y Arcos Dorados e compania ta contribui un gran parti na desaroyo di economia di e isla.

DESAROYONAN ROND DI KENNEDY SCHOOL TA MOTIBO PA PARLAMENTARIO BOOSHI WEVER HACI GOBIERNO MAS PREGUNTA

STA. CRUZ -- Relaciona cu e intencionnan di gobierno pa cu e edificio di John F. Kennedy School, parlamentario Booshi Wever a haci gobierno dos pregunta, e prome pa locual ta concerni e consecuencia riba presupuesto y e di dos relaciona cu e pregunta kico ta bay sosode cu e edificionan cu actualmente ta na uso door di diferente oficina di Departamento di Enseñanza.
Pa e preguntanan, referi na anexo.

Anexo: preguntanan relaciona cu futuro di Kennedy School

Bringador a busca puñal pa defende su curpa

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 13.44 na un cas den Kashustraat, unda tin un pelea cu arma. Na yegada polis a topa cu e homber P.T. naci na Aruba di 57 aña, cu a bisa polisnan cu el'a bringa cu e homber J.E.M. naci na Aruba di 53 aña. Segun e ta bisa polis cu el'a bay busca un puñal pa e defende su mes. Polisnan a mira cu e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol y tabata papia cu lenga pisa. Mirando su situacion polisnan a detene y a hib'e warda di polis, unda el'a keda cera.



Parlamento di Aruba

PREGUNTANAN, DIRIGI NA MINISTER PRESIDENT, Sr. Mr. MIKE EMAN, MINISTER DI FINANZAS, COMUNICACION, UTILIDAD Y ENERGIE, Sr. Ing. MIKE DE MEZA, Y MINISTER DI HUSTICIA Y ENSEÑANZA, Sr. Mr. Drs. ARTHUR DOWERS, RELACIONA CU RENOBACION, C.Q. EXPANSION, OF OTRO DI KENNEDY SCHOOL.

Di acuerdo cu gobierno, e renobacion y otro intervencionnan na Kennedy School, lo sosode "budget-neutraal". SOGA ta presta e fondonan necesario for di APFA, y Gobierno ta paga e debe na SOGA. Manera ta conoci, diferente departamento di enseñanza ta ubica den edificionan cu ta pertenece na APFA of na FCCA, bao contracto di huur.

1. Minister(nan) ta di acuerdo cu mi cu e procedura aki NO ta encera ningun spaarmento di placa (saving), y cu ta djis un extension e ta di e huurcontract (colectivo) cu gobierno tin cu APFA pa diferente edificio?
2. Ministernan ta di acuerdo cu mi cu posibelmente/probabelmente FCCA lo ta esun cu finalmente lo sali perhudica, pasobra lo ta poco dificil pa FCCA den futuro haya huur pa e edificionan den cua actualmente e diferente departamentonan di Enseñanza ta ubica (por ehempel ex Interbank)?

Suscrito ta desea di haya contesta riba e diferente preguntanan por escrito, y dentro di e periodo prescribi pa ley, di acuerdo cu nos ley y reglamentonan existente.

PREGUNTANAN A BAY PA MINISTER MIKE DE MEZA ENCUANTO PRIJS DI AWA, DIVIDENDO Y AHORRO.

Manera ta conoci, e prijs cu nos ta paga pa nos awa (y nos coriente), ta wordo determina door di prijs internacional pa combustibel. Pa haci WEB un poco menos dependiente di e fluctuacion aki, gobierno anterior a instala e mplinanan di biento na Vader Piet, y a introduci e sistema "Reverse Osmosis". Aunke e gobierno actual a bini cu tarifanan nobo pa prijs di awa – den cual mi ta keda insisti cu e "grootverbruikers" ta esnan cu mas aprobecha di e tarifanan nobo aki – algun pregunta te na e momentonan aki ta keda sin debido contesta.
Esaki a haci cu un biaha mas parlamentario Candelario – Booshi – Wever a haci gobierno algun pregunta determinante, pa por haya un bista mas cla di e cifranan di WWEB.

Pa e preguntanan, referi na anexo.

Anexo: preguntanan relaciona cu WEB

Sr. Andin Bikker , lider di PDR:

Ora bo ta fia placa pa paga debe, ta mescos bo pone pleister riba un herida cual ta keda habri

STA. CRUZ – Durante conferencia di prensa semanal di PDR, sr. Andin Bikker lider di PDR, a expresa su comentario cu ta bisa cu si bo presta cu interes mas abao, ta pleister riba un herida, pero e herida no ta cura cu esaki . A tuma nota cu Gabinete Eman a anuncia cu hopi fanfaria cu nan a yega na un areglo caminda cu awor aki na un averahe di 4.5%, pais Aruba ta pagando pa debenan, den acuerdo cu Hulanda nan lo bay fia na 2%. Esaki riba su mes ta algo bon pero sinembargo ora bo ta fia pa paga debe, no obstante cu bo ta haya un interes mas abao, esey ta pone cu e herida mes ta keda habri. Esaki ta manera cu ta un pleister nobo a wordo poni. Esaki no ta yega na un solucion structural di e debenan di pais Aruba. Sr. Bikker ta bay mas leu y ta cita un comunicado di prensa di dia 6 di April aña 2010 di e propio gobierno aki caminda cu nan ta señala cu pa tur hende comprende bon, presupuesto 2010 mester



a wordo entrega prome cu dia 1 di September 2009. Entregamento laat di e presupuesto 2009 di e gobierno anterior di signatura geel, nan ta menciona cu ta algo masha comun mirando cu semper nan a traha cu presupuesto supletorio. Usa placa di pueblo na grandi y haya permiso tabata nan modus operandi nan ultimo añanan causando asina debenan astronomico pa pais Aruba y awor e actual gobierno mester ausoriza grandemente pa drecha e situacion. Esaki ta un citaat dus sr. Bikker ta cita di un comunicado di prensa di e gobierno actual na 2010 sinembargo por constata cu eigenlijk ta e color a cambia, ya cu nan ta hacienda mescos.

Nan tambe te awor cu nos ta bayendo pa April caba, no a haya prome cu 1 di September 2012 e presupuesto pa 2013. Varios biaha caba a bin cu presupuesto supletorio pues eigenlijk mucho cos no a cambia. Preocupacion ta keda pa e situacion economico di Aruba. E hecho cu nan a fia awor cu un interes mas abao vooral awor mirando cu casi nan ta paga bo pa bo fia placa pasobra interesnan ta hopi abao, e ta mas un pleister nobo riba un herida pero e herida ta keda. Banco Central a señala esaki tambe caminda cu el'a bisa den mesun sala cu si no bin cambionan structural, lo tin problemanan grandi pa 2014 y te hasta na 2016 ta bayendo pa un debe astronomico nacional cu ta bira casi impagabel. Esaki ta cosnan cu ta wordo observa hopi di cerca y ta wardando riba e acuerdo cu a wordo firma entre Hulanda y Aruba pero tambe kier waak e presupuesto 2013 cual te dia di awe no a yega, segun sr. Andin Bikker.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 3 APRIL 2013 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Onderzoek geloofsbrief van de heer Norman Ceril Roos (IS/487/12-13,d.d. 28 april 2013).

De Plv. Griffier,

Drs. J.I. Williams

Polis a detene homber cu droga

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad, diadomingo entre 10'ory 15.30 a tene un accion di ristramento preventivo na diferente lugar riba e isla y tambe na e zona C. Eynan durante cu nan a ristra 16 persona, nan a haya uno cu droga. A. deten'e y entregue na departamento di droga.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

"HERMAN WIELS A HAYA RAZON !! KI ORA MIN. PRES. MIKE EMAN BAY HULANDA..... ARUBA TA PERDE PIDA DI SU STATUS APARTE/AUTONOMIA !!"

Cada vez cu Aruba mester di un fianza riba Mercado Internacional Hulanda tin e derecho di controla e 'shirishiri financiero" di pais Aruba!! Unda nos libertad financiero.. nos autonomia... financiero a keda Well...Well...Well !!

STA. CRUZ -- Bao di un "show" formal e ultimo capitulo di e bishita di P.M. Mike Eman y Min. di Finanzas Mike de Meza a tuma lugar na 'tera friu' Hulanda y cu a ricibi e titulo den prensa "Acuerdo di diahuebs santo". Manera den tur caso unda Hulanda ta esun victorioso y Aruba ta esun cu ta baha cabez.... palabra di stropi a wordo expresa pa haci e dolor pa e mandatarionan Arubano menos... mientras na mes momento ta purba bende e pueblo Arubano un 6 pa un 9. Cu palabranan "Mi ta impresiona cu e forma con Prome Ministro Eman ta traha pa su pais..... e stropi a wordo poni riba e bolo.... pa Ministro Hulandes Plasterk na firmamento di e acuerdo cu Aruba cu ta habri espacio pa ARUBA spaar entre 20 pa 30 miyon florin di prestamo riba Mercado Internacional y consecuentemente evita e pakete di medida cu gobierno Arubano ta na punto di tuma .... te despues di eleccionnan September proximo. Hulanda y Aruba a firma un acuerdo pa subi Mercado Internacional di prestamo hunto pa logra un interes mas abao pa Aruba diahuebs santo P. M. Mike Eman ta refiri cu e acuerdo aki a bira posibel gracias na e Acuerdo Politico firma entre ex- Ministro Donner y su persona na aña 2011 unda lo a palabra cu lo coopera riba un variacion di tereno. Cu esaki a primera vista por conclui cu Hulanda NO a duna atencion na e documento entrega pa MEP "zegevierend ten onder gaan" y otro informacion cu varios miembro di parlamento di Aruba di oposicion a duna Hulanda como nan mensahe.

P. M. Mike Eman ta referi na condicionan internacional pero ta minimalisa su mes y no ta accentua cu Aruba lo mester hasi peticion na Hulanda, Hulanda lo inscribi den nomber di Aruba. Despues di esaki Hulanda tin derecho di evalua e situacion financiero di Aruba y controla si pagonan por tuma lugar. Ta menciona cu mescos cu Banconan, pero locual no ta menciona ta ...cu ora cu un Pais Madre ta hasi esaki...E ta nifica den practica cu ABO esta ARUBA NO ta zelfstandig/ autonomo e momento ey. Hulanda ta analisa bo 'shirishiri financiero' y pone condicion cu bo mester cumpli cunele (locual ta exactamente conforme e CFT cu Corsow y St. Maarten tin y Aruba su diferente gobiernonan Oduber y Eman



a jura di nunca accepta. Aki Herman Wiels di Corsow a hana razon....!! El a declara enfaticamente cu kada vez cu Prome Ministro Mike Eman di Aruba bai Hulanda E ta entrega un pida mas di e Status Aparte arubiano. Huzga pa bo mes...

Corsow y St. Maarten tin e CFT(Commissie Financieel Toezicht) y cierto momento Hulanda por duna un aanwijzing/indicacion constitucional... cu lo mester worde sigui pa gobernacion di Corsow y St. Maarten y un viaha mas a worde jura pa Aruba cu nos lo NO accepta esaki den ningun forma. Cu e acuerdo di "diahuebs Santo" Mike Eman y Mike de Meza a simpelmente entrega.....Kizas NO tin e nomber di CFT...pero 'what's in a name (??) cu e control di Hulanda den bo 'ShiriShiri" Aruba a entrega esaki y ta awor den e mesun boto cu Corsow y St. Maarten !!!

Na momento cu Aruba ta lomba contra muraya financieramente .....y mester hasi un peticion na Hulanda pa Hulanda hasi un peticion na Mercado Internacional pa Aruba.....y e procedura ta inicia pa Hulanda controla e "shiri shiri financiero" di Aruba ......anto eventualmente pone condicion pa Aruba cumpli cunele ....Aruba NO ta liber pero Aruba a entrega su libertad !!

Esaki ta un ripiticion di e historia di Traicion di Aruba pa partido AVP den decada 50......Prome Ministro Mike Eman y Ministro di Finanzas Mike de Meza ta nada mas cu poco ENTREGADOR DI AUTONOMIA ARUBANO.....A ENTREGA NOS AUTONOMIA...A ENTREGA NOS STATUS APARTE...A ENTREGA NOS LIBERTAD pa medio di e acuerdo aki...bao un bunita nomber esta 'cooperacion' y jama 'ACUERDO DI DIAHUEBS SANTO'....bow hopi 'show'... bao hopi stropi......PERO E TRACION TA VISTO .. pa kada arubiano cu ta stima su PATRIA..!! Tur esaki pa evita cu e pueblo sinti e efectonan di e maneho financiero desastroso di Gabinete Mike Eman prome cu eleccion na September proximo. Tristo pero berdad !!

Historia ta ripiti ....Traicion bao gobernacion di AVP !!

1948/49.....AVP ta vota pa e concepto di Ley di Reino cu a conduci na un Antiyas Neerlandes ...unda Aruba ta perde e 8-8 cual a bira 12-8...na fabor di Corsow !! Hincando Aruba pa 34 ana den un Federacion di Antiyas !!

1999/2000 ...AVP a entrega e derecho riba ayudo economico Hulandes bek na Hulanda...pa motibo cu AVP su gobierno tabata gaba cu Aruba ta rico y Aruba kier a presta placa na un Isla den Caribe y na e estado di Falcon. Pa tapa nan eror a malinforma nos pueblo...cu e paso ey tabata pa Aruba para Financieramente riba su propio pianan!!

2013....Mike Eman y Mike de Meza(AVP) ta bolbe entrega autonomia y Status Aparte na Hulanda pa un 'deal' unda nan por tapa nan maneho FATAL grandemente te despues di eleccion. ... prome cu e prijs cu pueblo mester paga ...worde presenta na pueblo arubano !!

PPA ta hasi un apelacion serio riba henter nos pueblo arubano...pa analisa e capitulo tristo aki ...unda AVP un viaha mas .....a traiciona e Interes Arubano Status Aparte y Autonomia...a cambio di un re-financiamento financiero ... a cambio pa e control di e 'shirishir financiero di Aruba: HISTORIA TA RIPITI ! AVP a ripiti su traicion na interes arubiano un viaha mas. Castiga nan na september proximo....!!

Aruba, 2 di april 2013

Lider Politico di PPA BENNY NISBET

ACUERDO PA CAMBIA 6 PA 7 MIL LUZ DI CAYA, TA SUPERFLUO

ELMAR TIN CONTRACT PA MANTENE ILUMINACION DI CAYANAN DI ARUBA

For di noticianan suministra door di medionan di comunicacion Union Patriotico Progresista – U.P.P. a comprende cu Gobierno lo a firma un acuerdo cu ELMAR pa cambia entre 6 pa 7 mil luz di caya pa e energy saving bombiyonan LED. Ta conoci cu ELMAR ya pa decenas di aña caba tin un contract cu Gobierno pa mantene iluminacion di nos caya- y carteranan. Ta p'esey tambe ELMAR tin truck ta core rond pa controla unda tin bombiyo kima, pa cambia esakinan.

Mescos cu gobierno ta paga pa e coriente pa e luznan di caya, di mes manera e ta paga tambe pa e servicio pa mantenimento di e luznan.E actuacion aki di gobierno un biaha mas ta hiba nos na e pregunta si ta razonnan economico ta e base pa e paso aki, of mas bien djies kier duna otro show pa mustra cu Aruba ta bay bira mas GREEN, pero sí aplicando e sistema OPM (other, OUR people's money), pues riba lomba di e pagado di belasting. Y un vez mas parlamentario independiente Booshi Wever a haya na su lugar y necesario pa, mediante presidente di Parlamento, haci algun pregunta al respeto na minister Mike de Meza, como e minister encarga cu Utilidad, pues Elmar tambe.

Pa e preguntanan, fabor referi na anexo.

Asistencia na Parke Curazon pa humadornan di marihuana

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 17.16 na Parke di Curazon na Jaburibari, unda e guardia a bisa polis cu dos hoben a drenta den wc y a bay huma marihuana. Ora cu polis a yega na e sitio, nan a mira e dos hobennan J.B. di17 aña y D.T. di 18 aña sali for di wc. Polisnan a drenta den e wc pa controla y nan a mira swafel kima y tambe nan ta mira shinishi den e wasbak, pero no a haya marihuana. Polis a bay papia cu e dos hobennan y nan a nenga cu nan a huma marihuana. Polis a scualnan debidamente.

Muher a horta pavers den garetia

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 17.53, na un hotel, unda un testigo, cu ta kedando temporalmente den e hotel, a mira un muher coy pavers. Na e sitio, e muher K.M.B. a bisa polis cu el'a mira un muher mayor di edad lastra un garetia bashi na un cas den construccion pazuid di Aruba Beach Villas. El'a bisa cu e muher a pasa cu e garetia bashi y a drenta den e cura y a yena e garetia cu pavers. El'a bisa polis cu el saca foto di e muher y e garetia. Polis a bise si e bolbe, pa e yama nan.

Auto cu velocidad halto a dal homber di edad



STA. CRUZ -- Diamars mainta den Kerkstraat pazuid di Carniceria Central un peaton a ser alcanza pa un auto. Mesora a pidi pa Ambulance y Polis di trafico na e sitio. Na yegada di Polis a topa cu un homber di edad benta abao tur na sanger. E tabata keha di basta dolor di cabez y tabata sangra na cabez. Ambulance a yega y a atende e victim. Nan a transporta cu urgencia pa Eerste Hulp. Polis di trafico a cera e caminda pa haci su investigacion y pa waak con duro e chauffeur di e Suzuki Baleño blanco tabata core.





Parlamento di Aruba

PREGUNTANAN, DIRIGI NA MINISTER DI FINANZAS, COMUNICACION, UTILIDAD Y ENERGIA, SR. ING. MIKE DE MESA, RELACIONA CU REBAHO DI PRIJS DI AWA DEN RELACION CU SPAARMENTO DI FUEL Y DIVIDENDO

Si nos asumi cu e rebaho averahe den prijs di awa tabata 30%, y e averahe di e cuentanan di awa pa 30 mil cas ta 250 florin, e reduccion total riba cuentananan di awa lo a suma na mas o menos 27miyon florin.

1. Minister por informami cuanto dividendo W.E.B. tabatin na fin di Oktober 2009?
2. Minister por informami cuanto dividendo W.E.B. tabatin na fin di December 2012?
3. minister por informami consecuentemente con e reduccion averahe di e prijs di awa ta compara proporcionalmente cu e dividendo di W.E.B?

W.E.B. a cambia (parti di) su instalacionnan pa plantanan di reverse osmosis.
Asumiendo cu W.E.B. ta usa 800 bari di fuel pa dia, na un prijs di US$ 80,00 pa bari, esaki kier meen cu W.E.B. lo mester a spaar un suma di 42miyon florin na fuel pa e por produci awa mas barata!

4. Minister por informami cuanto fuel W.E.B. ta spaar door di a cambia pa e plantanan di reverse osmosis?
5. Minister por informami cuanto tabata e ganashi di W.E.B., y cuanto esaki a duna na dividendo?

Suscrito ta desea di haya contesta riba su preguntanan por escrito, y dentro di e periodo prescribi pa ley, di acuerdo cu nos reglamentonan existente.
Atentamente,

drs. Candelario A. S. D. Wever – Parlamentario Independiente
april 2, 2013

PREGUNTANAN, DIRIGI NA MINISTER DI FINANZAS, COMUNICACION, UTILIDAD Y ENERGIA, SR. ING. MIKE DE MEZA, RELACIONA CU SUPUESTO ACUERDO ENTRE GOBIERNO Y ELMAR PA CAMBIA LUZNAN DI CAYA PA BOMBIYONAN LED

For di noticianan suministra door di medionan di comunicacion, suscrito a comprende cu Gobierno lo a firma un acuerdo cu ELMAR pa cambia entre 6 pa 7 mil luz di caya pa e energy saving bombiyonan LED. Pa decenas di aña ELMAR tin un contract cu Gobierno pa mantene tur iluminacion publico, pues incluso luznan di caya. E trucknan di ELMAR cu ta core rond pa controla unda tin bombiyonan kima, y cambia esakinan, ta prueba di e acuerdo ey.Mescos cu gobierno ta paga pa e coriente pa iluminacion di caya, di mes manera e ta paga tambe pa e servicio pa mantenimento di esaki. Relaciona cu e supuesto acuerdo aki, suscrito ta desea di haya contesta di minister sr. de Meza riba e siguiente preguntanan:

1. Minister por informami si e sistema LED aki ta exigi un light fixture cu ta diferente na esun actual?
2. Den caso afirmativo, minister por informami con e prijs aki ta compara cu e prijs di e light fixture actualmente na uso?
3. Minister por informami con hopi claridad (lumens) e sistema LED ta duna compara cu esun convencional, actualmente na uso?
4. Minister por informami cuanto watt e LED unit ta usa, compara cu esunconvencional, actualmente na uso?
5. Minister por confirmami cu, den caso cu mester lanta "palo di luz" extra, e gastonan aki ta corre pa cuenta di Elmar, di acuerdo cu e contract existente di decenas di aña?
6. Si esaki ta e caso, Minister por informami con leu e gastonan extra aki ta afecta e "kostenplaatje" total di e proyecto, y pues nos cuentanan di corriente?
7. Minister por informami cuanto aña ta tuma pa paga e gastonan adicional pa e sistema LED, incluso e extra "palonan di luz", basa riba e ahorro (besparing) di coriente pa motibo di e sistema LED?
8. Minister por informami cua presupuesto ta carga e gastonan di e acuerdo aki?
9. Minister por informami si e acuerdo ta un decision basa puramente riba razonnan economico?
10. Si e contesta ta afirmativo, Minister por comproba, demostra, of argumenta esey cu cifranan concreto?
11. Si e contesta ta negativo, of si e pregunta no por ser contesta convincentemente, of ta wordo nenga di ser contesta, Minister ta di acuerdo cu mi cu e caso aki ta otro show pa mustra mundo con leu gobierno ta dispuesto pa bay cu su campaña "A Green Aruba"?
12. Minister ta di acuerdo cu mi cu e show aki, pa ta completo y honesto, mester bay acompaña pa un admision y confesion cu e campaña "green" aki ta sosode sí riba lomba di e pagador di belasting, pues segun e sistema "OPM" (Other – OUR - People's Money)?
13. Finalmente, minister ta di acuerdo cu mi, cu Gobierno ta compremetiendo varios generacion futuro pa e total di e debenan actual y di e otro obligacionnan financiero, di cual e acuerdo pa e luznan LED "hopefully" ta forma djis un parti minimo?

Suscrito ta desea di haya contesta riba e diferente preguntanan por escrito, y dentro di e periodo prescribi pa ley, di acuerdo cu nos ley y reglamentonan existente.

18 di Maart 2013: un dia colorido na Museo Arqueologico



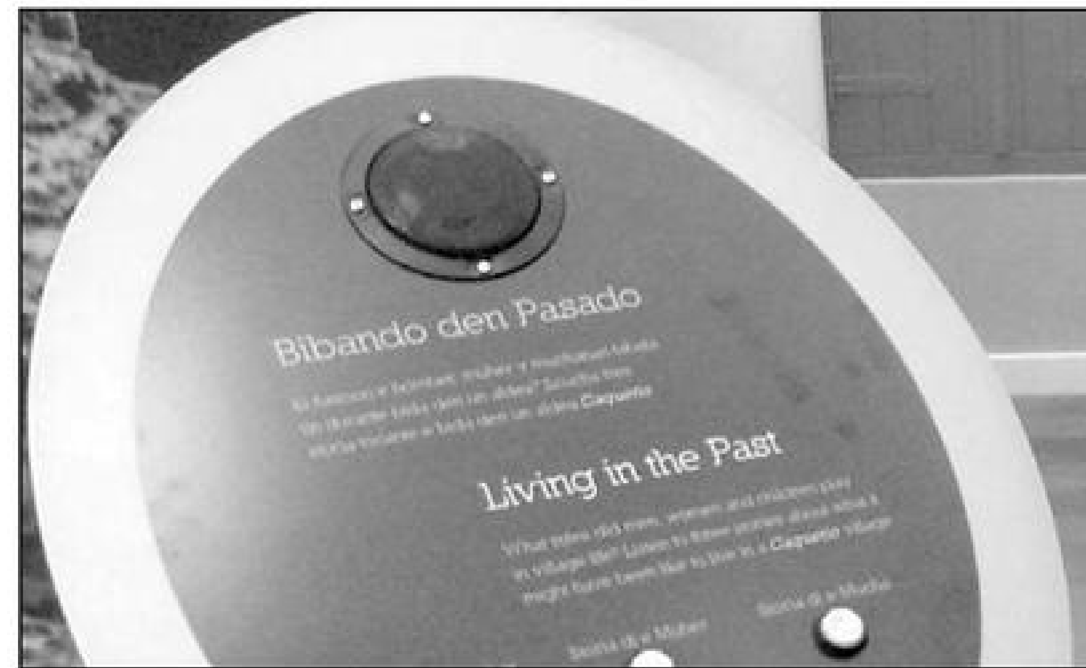






Riba nos dia nacional Museo Arqueologico tabata tur na color di bandera di Aruba pa e casi 900 bishitante cu a bisti na e colornan tradicional blauw, geel y cora. Den un esfera contento famianan y amigonan a pasa un dushi rato cu musica tradicional y pasa boca varia y alavez a si□a algo nobo di nos cultura indigena. Documentacion di Fundacion Herencia Nos Cultura: En conexion cu e primicia di nan Documentario di Awa, dia 9 di April na Cas di Cultura, Fundacion Herencia Nos Cultura a pasa den auditorium di Museo e documentario di e Periodo Indjan. Un documentario interesante cual ta trata entre otro artefactonan, santana, nomber y dibuho Indjan.

Jurara Wayuu: E a□a aki e bar y cushina tabata na encargo di e Fundacion Jurara Wayuu cual, banda di un dushi pasa boca tradicional di Aruba tabata encera coi come y bebe na estilo di Indian Wayuu. Brigada Hubenil: Museo su voluntarionan hoben no a para keto e dia aki. Tur caminda nan a informa publico, mustra e caminda pa e auditorium y mucho mas ya asina a yuda un biaha mas pa haci un actividad di Museo uno hopi exitoso. Alavez e tabata e ultimo 18 di Maart cu nos lider di Brigada pa e ultimo a□a Stacey Trapenberg, cu a sobresali un biaha mas pa su excelencia den duna servicio na bishitantenan y guia e brigada, por a yuda Museo, ya cu e ta den examenklas di Colegio Arubano, y ta cu sentimentonan tristo pero orguyoso tanto e miembronan di brigada como trahadornan di Museo ta bisa danki y hopi exito na Stacey cu e ultimo examennan na school!



Mas di ambiente di buscamento di webo di TopFM 95











Hiep hiep hoerraaaa!!!!!!

Bernardo Papa Ben Statie 99 aña

Awe 3 di April ta cumpli 99 aña nos querido tata stima Sr. Bernardo Papa Ben Statie. Felicitacion di su yiunan:Rafie, Albert y Fidelia. Su nietonan: Robert, Ryan, Rafael, Ronaldo y Georgie. Su bisanietonan: Mary-Anne, Raiden y Shaniza.Tur famia di Aruba, Bonaire y Curacao. Tur ta desea Papa Ben un dushi dia, compaña cu henter famia y conocirnan y hopi aña mas di salud mey mey di nos tur. Tambe hopi pabien di Solo di Pueblo!

Suceso awe24.com

Accidente na e rotonde banda di ex-edificio di Ontvanger na Paardenbaaistraat



STA. CRUZ -- Diamars merdia a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di e ex-edificio di Ontvanger. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Na e cruzada Weststraat - Koningstraat:

Accidente pa motibo di falta di duna preferencia



STA. CRUZ -- Diamars merdia a drenta informe di un accidente na e cruzada Weststraat Koningstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda cu e auto Toyota preto cu tabata bayendo pabao den Koningstraat no a para pa duna preferencia na e Suzuki Swift cu tabata bayendo noord den Weststraat. Aunke e impacto tabata asina fuerte cu ningun di e autonan envolvi no por a sigui core asina mes afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente:

Chevrolet Avero a subi e rotonde di Paradera



STA. CRUZ -- Diamars madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde di Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda e Chevrolet Aveo preto A17615 cu tabata bini di pariba a bay dal riba e rotonde. Segun nos por a componde e chauffeur lo a desvia pa un auto cu lo a subi su dilanti. E chauffeur a sali ileso.

Polis a bay na un asistencia na Seroe Blanco:

Un persona ta fayece na cas



STA. CRUZ -- Dialuna atardi a drenta informe di cu un hende no ta duna señal di bida mas, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu enberdad tin un persona lo a fayece na e adres. Na yegada di e dokter a bin haya sa cu aki ta trata di un morto natural.

Suceso awe24.com

Na Seroe Blanco:

Homber a presenta na cas 3'or di madruga pa busca yiu di 3 aña



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di cu un homber a presenta na un cas na Seroe Blanco y cu na e oranan ey di madruga e kier a kibra e bentana pa drenta busca yiu di 3 aña. Mesora a dirigi un patruya na e sitio y na nan yegada e patruya a bin componde cu ya e homber a bay caba ora cu ela tende cu polis ta bin.

Hulandes Europeo a bebe te cu e no sa cua ta su tent mas

El'a pasa molestia tur hende campando



STA. CRUZ --- Dialuna madruga a drenta informe cu lo tin un hulandes europeo burachi cu ta pasa den tur e tentnan molestiando. Mesora a dirigi un patruya na e sitio y na nan yegada a bin componde cu e hulandes europeo aki tabata burachi y e no sa cual tent ta esun di dje y a cuminza pasa den casi tur y molestia. Mirando cu e homber tabata basta cansa a dicidi di dune un lift pa su cas na Bubali.

Caso di Hit and Run:

Auto ta ocasiona un accidente y ta sigui core bay

Polis ta logra pare na e rotonde banda di Cas di Cultura



STA. CRUZ -- Dialuna mainta tempran a drenta informe di un accidente "hit and run" caminda a logra para e auto banda di rotonde dilanti Cas di Cultura, mesora a dirigi un patruya na e sitio pa atende e sitruacion cu a presenta.

Den Shimarukustraat:

Auto intencionalmente cendi na candela



STA. CRUZ -- Dialuna madruga a drenta informe cu na Shimarucustraat lo tin un auto na candela, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a tuma nota cu aki ta trata di un Toyota Tercel blanco cual intencionalmente lo a ser cendi na candela.

Esaki ta e siman di The Boss Drag War y Puerto Rico ta presente y cla pa e bataya





STA.CRUZ -- Nos a drenta e luna di April cual ta bay bira e luna di Drag Race aki na Aruba, cuminzando e weekend aki na Palo Marga cu e caredanan di The Boss Drag War 2013 cu ta programa pa e dianan 4, 5 y 6 di April. Durante di e luna aki tambe lo tin diferente sorpresanan tambe relaciona cu e celebracion di 30 Aña di Palo Marga cu lo culmina den un gran careda international na fin di April. Specialmente pa e celebracion aki un delegacion di 11 auto di Puerto Rico tambe a bin Aruba pa asina engrandece y duna nan aporte na e gran celebracion aki. Por a mira diasabra ultimo e containernan a wordo saca for di waf di Oranjestad y transporta pa Palo Marga unda Douane a duna su cooperacion pa asina e autonan a wordo baha y saca di biaha pa asina cuminsa cu e preparativonan pa arma nan y prepara nan pa e caredanan di e weekend venidero aki. Sigur un palabra di danki na SEL Maduro and Sons, Cuerpo di Douane di Aruba, Astec, Aruba Ports Authority, Don't Panic Transport y Albo Aruba N.V. kendenan a haci esaki posibel durante weekend. Inscripcion pa e careda a tuma lugar Dialuna anochi na Palo Marga mientras cu e prome anochi esta Diahuebs lo bai tin un anochi di test and tune tanto pa e coredornan local como tambe e participantenan di Puerto Rico. Pa loke ta trata e entradanan pa e evento aki nan ta disponibel caba na Manuelito's na Playa como tambe na El Gallo Rojo na San Nicolas, pa mas informacion por log in riba e pagina official di Palo Marga http://www.arubaraceway.com .









Aruba a gana medaya di Oro den e Campeonato Sur-Centroamericano y del Caribe Master di Hisamento di Peso



STA. CRUZ -- Aruba Amateur Weightlifting Association a organisa e Campionato Sur-Centroamericano y del Caribe di hisamento di peso. Esaki a tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa riba dia 23 y 24 Maart 2013. Riba e prome dia ta tuma lugar e apertura di e paisnan presente cu tabata, Curacao, Ecuador, El Salvador, Guyana, Puerto Rico, Santo Domingo, Venezuela y Aruba mes. Despues a sigui cu e Himno di Aruba. Presente na e apertura pa duna palabra di bon bini na e paisnan y invitadonan tabata Minister di Saludbridad y deporte Dr. Richard Visser, Secretario General di Comite Olimpico Sra. Nicole Hoevertzs, Presidente di Aruba Sport Unie Sr. Gerald Franca y ultimo Sr. Hugo Themen presidente di Aruba Amateur Weightlifting Association. Tambe e Presidente di Federacion Masters Sur-Centroamericano y del Caribe de Levantamiento de Pesas Sr. Pedro Serrano for di Puerto Rico a entrega un bonita plakaat di reconocimento na Sr. Hugo Themen pa cu e Capionato aki na Aruba. Despues Sr. Emiterio Bareño a habri e competencia oficial cu un hisada den clean & jerk. Riba e prome dia cu tabata diasabra mainta tabata e hisadornan femenino cu a bin den accion en total 13 atleta. Varios di e atletanan a sali ganador den nan categoria ganando medaya di Oro, Plata of Brons. Varios di nan a logra kibra record Centroamericano. Na entregamento di medayana e atletanan, nos por a scucha e himno wordo toca di cada pais cu a logra gana nan medaya di Oro. Aki ta sigui e resultadonan den categoria y grupo edad di femenino como mihor hisador di e campionato Sur-Centroamericano y del Caribe Master. Rosaury Adames Espinal for di Santo Domingo den categoria di 69kg y grupo edad 30-35 cu coeffient sinclair 194.857, Mariarnita Madrigal di Santo Domingo den categoria di +75 y grupo edad 35-39 cu coeffient sinclair 233.394, Anabella Sarmiento for di Venezuela den categoria di +75kg y grupo edad 40-44 cu coeffient sinclair 151.941, Nelsis Medina for di Venezuela den categoria di 69kg y grupo edad 45-49 cu coeffient sinclair 183.422 y Mercedes Munguia for di El Salvador den categoria di 75kg y grupo edad 50-54 cu coeffient sinclair 134.678. Den e categoria di femenino e medayanan a wordo entrega dor di Stanley Francisca Presidente di Curacao Body Building Weightlifting & Fitness Association. Depues cu e hisadornan femenino a termina a sigui cu e masculino grupo edad 50 pa +80 en total di 17 atleta. Den e grupo aki tabata tin e atleta di Aruba Hugo Themen cu a hisa e diasabra den categoria di 77 y grupo edad 55-59. Aki tambe varios atletanan a logra kibra record Sur-Centroamericano y gana medalja di Oro, plata y Brons den nan categoria. Hugo cu su hisada di 70kg snatch, clean & jerk 80kg y total di 150kg ta logra gana medaya di Oro pa Aruba. Aki tambe nos por a scucha varios himno wordo toca pa cu e atletanan cu a gana medaya di Oro. Nos por a waak e atleta cu edad mas halto cu a competi tabata tin 82 aña y e ta bin for di Puerto Rico Sr. Pedro Serrano. Den e categoria di masculino e medayanan a wordo entrega dor di Sra. Ilse Lau-A-Kien tesorera y secretaria di Curacao Body Building Weightlifting & Fitness Association. Aki ta sigui e resultadonan como mihor atleta den nan grupo edad cu lo ricibi un bunita plakaat. Efrain Flores for di Venezuela den categoria di +105 y grupo edad 50-54 cu coeffient sinclair 333.583, Ergan Montilla for di Santo Domingo den categoria di 85kg y grupo edad 55-59 cu coeffient sinclair 341.683, Wilfredo Alicea for di Puerto Rico den categoria di 77kg y grupo di edad 60-64 cu coeffient sinclair 319.158, Ebaristo Martinez for di Venezuela den categoria 94kg y grupo edad 65-69 cu coeffient sinclair 360.502, Howard Bovell for di Guyana den categoria 77kg y grupo edad 70-74 cu coeffient sinclair 349.550, Jesus Arenas for di Venezuela den categoria di 85kg y grupo di edad 75-79 cu coeffient Sinclair 324.984 y Pedro Serrano for di Puerto Rico den categoria di 69kg y grupo edad 80+ cu coeffient sinclair 384.579. Por ultimo nos ta hanja e grupo edad 40-44 y 45-49 na unda Aruba tabata tin e atleta cu ta Anthony Martinus cu ta hisa den categoria di +105kg. Den e grupo aki tabata tin 12 hisador. Aki tambe varios atletanan a logra kibra record Sur-Centroamericano y gana medaya di Oro, plata y Brons den nan categoria. Anthony cu ta hisa pa prome biaha den un campionato Internacional ta logra 80kg den snatch, clean & jerk 102kg y pone un total di 182kg, cu e hisada aki Athony ta logra gana medaya di Oro pa Aruba. Aki un biaha mas por a scucha varios himno wordo toca pa cu e atletanan cu a gana medaya di Oro.Den e categoria di masculino e medayanan a wordo entrega dor di Sr. Pedro Serrano Presidente di Federacion Masters Sur-Centroamericano y del Caribe de Levantamiento de Pesas. Aki ta sigui e resultado como mihor atleta den nan grupo di edad. Walter Llerena Torres for di Ecuador den categoria di 85kg y grupo edad 40-44 cu coeffient sinclair 348.558 y Victor Paredes for di Venezuela den categoria di 85kg grupo edad 45-49 cu coeffient sinclair 381.517 Nos por bisa cu Aruba a logra gana 2 medalja di Oro riba e prome dia. Aki ta sigi reportahe di resultado y potretnan riba e prome dia di campionato . Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na Hugo Themen y Anthony Martinus cu nan medaya di Oro y ta gradici e sponsernan cu ta Sporsubsidie Commissie, Lotto pa Deporte, Aruba Bank, Setar NV, De Palm Tours Aruba, Coconuts, Runners, Tropicana Aruba Resort & Casino, Aruba Tourism Authority, Cross Aruba y tur voluntarionan cu a haci e evento un exito



AVB CONHUNTAMENTE CU KNVB TA ORGANISA CLINIC PA SU HUNGADORNAN DI SELECCION

CLINIC BAO GUIA DI PIERRE VAN HOOIJDONK, AARON WINTER Y REGI BLINKER.



STA. CRUZ -- Dialuna atardi a yega Aruba for di Bonaire pa trabaonan un delegacion di KNVB consistiendo di sr John van Geijn (Coordinator Internationale Projecten) hunto cu e conocido ex-hungadornan professional Pierre van Hooijdonk, Aaron Winter y Regi Blinker. Na Aeropuerto na a wordo ricbi pa miembronan di AVB.

Na e ocashon aki e 3 hungadornan aki lo wordo asisti pa nos entrenadornan local dia 2 di april na CDFF.

E clinica lo ta di 4'or pm pa 9'or pm. E clinica ta especialmente pa hungadornan di U-15 y U-17 cabayeros y U-17 y U-20 cabayeros y tambe



Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BENDE

UN MOTOR MARINER (MAHATHAN) 15 H.P Y UN MACHINE PA PISCA

YAMA 7421727 PRIJS F 3000,-.

orange matras

Olijfestraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 tin 50% di descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA BENDE

2 cas riba terreno propiedad di 7800m2 situa na modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na tanki leendert y 1 cas na macuarima pa mas informacion jama: 5937118.

TA BUSCA

Ken tin un boxer of

labrador puppy pa bende?

Por yama: 592- 1910

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

GREENLINE
Heavy Equipment

RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

BBQ

Special pa Bierna Santo cushina di Nestor ta bek na Siribana na Sta Cruz. Sigui Fayan Supermarket bay ariba, prome cu yega Kadushi Largo. Lo bay tin filet di pisca, calco stoba y frekedel. Tur cuminda ta bin cu salada, maishi, banana, pan bati of funchi of Aroz. Por yama pa pedida na tel. 594-4659. Pls yama na tempo, pasobra cuminda ta limita. Un feliz siman Santo.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (serca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please jama 5948748

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

FINAL COPA "CARLITO WERLEMAN" HIMNO Y BANDERA 2013

STA. CRUZ -- Diadomingo e torneo di futbol internacional organiza pa SV Caravel a yega su final despues di tres dia di competencia. Den final 35+ Sithoc ta logra vence Dakota Starzz pa asina titula campeon di 35+.y Dakota Starzz a keda sub campeon. Den division di honor e ekipo di Undeba tabatin ventaha ariba La Fama pero e wega a wordo termina prome cu tempo pa motibo di un bululu cu a surgi . Segun dirigentenan di La Fama ta cu e wega aki tabata mas bien un otro training pa La Fama ya cu La Fama mes tin un nivel basta halto di entrenamento y ta preparando fuertemente pa e proximo weganan di AVB. Caravel por mira atras riba un bon organisacion den e torneo. E torneo aki a wordo especialmente organiza pa homenahea diferente baluartenan di famia Werleman cu a pone Caravel ariba pia manera Jacintho "Chinto", Emeraldo "Emy", Rey, Juan y Bruno Werleman.













36 medaya den 3 dia

ELECCION DI LANDAMENTO CARIFTA 2013 LO SURPASA E CANTIDAD DI MEDAYA OBTENI NA 2012





STA. CRUZ -- E tres di anochi di competencia CARIFTA na Jamaica, no por tabata miho pa nos dushi isla Aruba, ya cu seleccion di Aruba di landamento a causa furor y euforia na The National Stadium Pool na Kingston, permitiendo pa Aruba keda mantene su posicion di 3 luga, entre e 16 islanan y 345 atleta, net tras di e 2 islanan conoci pa nan excelente potencial y capacidad, Guadalupe y Trinidad y Tobago.

Dialuna anochi, e seleccion a cera e anochi cu un conteo di 12 medaya mas; 7 oro – 2 plata – 3 brons, logrando asina un total di 36 medaya entre e 3 dianan di competencia.No por keda sin menciona tambe e recordnan cu nos atletanan ta logrando, tanto record di CARIFTA como record Arubano y hopi ta logrando mehora nan tempo personal. Expectativa ta hopi halto pa awe, cu ta e ultimo dia di competencia, ya cu e atletanan ta super motiva y yen di energia pa termina e competencia entre e 3 miho islanan di region.

Den e evento di 200m IM, Mikel Schreuders y Jordy Groters ta logra medaya di oro yMikel ta logra kibra Record Carifta tambe. Daniel Jacobs ta logra medaya di plata, Keeley Maduro ta logra medaya di brons y Daniella van den Berg ta logra di 4 luga.

Den e evento di 50m Breaststroke, un biaha mas Mikel Schreuders y Jordy Groters ta logra medaya di oro, Brandon Cheong, den su debut ta logra medaya di brons, Anahi Schreuders ta logra di 4 luga, Daniel Jacobs na di 5 luga, Junice Martin na di 6 luga y George den Dunnen na di 6 luga.

Den e evento di 100m Freestyle, Flory Kock y Ally Ponson ta logra medaya di oro, Gaby Ponson ta sigui di biaha cu su medaya di plata y ambos ruman Ponson ta logra obtene Record di Aruba, Daniel Jacobs na di 5 luga, Ginayla Arends na di 6 luga, Tyreke Wernet na di 4 luga y Jordy Groters na di 6 luga.

Den e evento di 200m Fly, Daniella van den Berg ta logra di 4 y Joseph Winterdal ta keda na di 5 luga.

Den e evento di Relay 4x200m Freestyle, e mucha muhenan di 13-14 aña; Rebecca Maduro, Andrea van den Berg, Junice Martin y Ginayla Arends ta landa un tremendo evento, logrando nan medaya di brons. E mucha hombernan 13-14 aña; Patrick Groters, Tyreke Wernet, Edward Muller y Mikel Schreuders, ta bolter stadion, na momento cu nan a logra nan medaya di oro. E mucha muhenan di 15-17 aña; Gaby Ponson, Cindy Maduro, Ally Ponson y Daniella van den Berg ta logra obtene di 4 luga, dunando tur cu nan tin.

Un sin fin di atleta pasando pa e gran final, unda cu cada uno ta contribui na e puntuacion y logro, mescos cu esunnan cu ta logra nan medaya, pues un union y vibracion di deseo pa gana, ta loke ta reina entre e landadonan y awe nan ta cla pa bataya pa sigui obtene resultado positivo y exitoso, cu ta e ultimo dia di competencia.







BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

CONDORITO

Sorteo di dia : 2 April 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	8376	1248	8251	3239	3383
	2630	4199		5903	
	2473	8473		7062	

Lotto	30 - 14 - 19 - 26 - 09
Mini Mega	12 - 03 - 04 - 08
Mega Ball	03
Zodiac	5253 Virgo

RCNNOTICIAS

ONU aprueba por mayoría Tratado sobre Comercio de Armas



La Asamblea General de la ONU adoptó en Nueva York el primer tratado que reglamenta el comercio internacional de armas clásicas, sin alcanzar un consenso entre los 193 países miembros de la organización a pesar de siete años de negociaciones. El texto fue aprobado por una fuerte mayoría de 154 votos a favor, 3 en contra y 23 abstenciones, entre estas últimas las de Rusia y los países del Alba. Discutido desde hace siete años, este tratado es el primero que reglamenta la venta de armas convencionales, un mercado de unos 60.000 millones de dólares al año. El texto aprobado había sido bloqueado el 28 de marzo por Corea del Norte, Siria e Irán, imposibilitando su adopción por consenso. Estos tres países votaron en contra en el hemiciclo. El principio del tratado consiste en que cada país debe evaluar, antes de toda transacción, si las armas vendidas pueden ser utilizadas para eludir un embargo internacional, cometer un genocidio y otras "violaciones graves" a los derechos humanos, o caer en manos de terroristas o criminales. En todos estos casos, el país exportador estará obligado a rechazar la transacción. Las armas incluidas van desde las pistolas hasta aviones y barcos de guerra, pasando por los misiles. La lista no comprende a los drones, los transportes blindados de tropas y los equipos destinados a las fuerzas del orden. Tras el voto, cada país queda ahora libre de firmar o no el tratado y ratificarlo. El convenio entrará en vigor luego de su ratificación por un mínimo de 50 países, un proceso que podría llevar dos años, según un diplomático.

Argentina conmemora la Guerra de las Malvinas



Este martes se realizará la conmemoración del inicio de la guerra de las Malvinas, el acto será encabezado por la presidenta argentina Cristina Fernández. La conmemoración se realizará en la ciudad de Puerto Madryn, en la provincia del sur de Chubut, durante el Día del Veterano y de los Caídos en la guerra de las Malvinas, que enfrentó a Inglaterra y Argentina por la soberanía de las Islas en 1982. El gobernador de Chubut, Martín Buzzi, afirmó que el homenaje será un reconocimiento a los habitantes de la Patagonia que vivieron "la guerra como propia". Se espera que durante la ceremonia, la presidenta argentina renueve los reclamos a Londres para reanudar los diálogos sobre la soberanía de las islas. La semana pasada el canciller argentino, Héctor Timerman, llevó la demanda ante las Naciones Unidas donde se encontraban diferentes representantes latinoamericanos quienes mostraron su apoyo al reclamo de Argentina. Entre los asistentes se encontraban: la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac), la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) y del Mercado Común del Sur (Mercosur). Igualmente, el Canciller argentino se reunió con Ban Ki-moon, secretario general de Naciones Unidas y con el presidente del Comité de Descolonización de la ONU, Diego Morejón. Ante el referéndum que se llevó a cabo en las Malvinas el pasado 11 de marzo, Timerman afirmó que Argentina lo califica de ilegal y recalcó que el referendo no fue reconocido por las Naciones Unidas. Durante la guerra de las Malvinas, que inició el 2 de abril de 1982 y terminó en junio del mismo año, murieron 649 argentinos, 255 británicos y tres isleños.

Ex-presidente Nelson Mandela cumple seis días hospitalizado



Sudáfrica reza por la salud del Nobel de Paz. El expresidente de 94 años presenta un cuadro de neumonía. El Gobierno no ha publicado aún un nuevo reporte sobre el estado del líder, uno de los personajes vivos más influyentes del siglo XX. El expresidente sudafricano y exlíder de la lucha contra el régimen racista del apartheid, Nelson Mandela, pasa su sexto día en el hospital, donde se encuentra desde la noche del miércoles 27 de marzo, para ser tratado de las consecuencias de una neumonía. Refiriéndose el martes al estado de Mandela, Mac Maharaj, portavoz del presidente sudafricano, Jacob Zuma, declaró: “Lo que dije ayer sigue vigente”. El escueto comunicado oficial publicado el lunes, día festivo en Sudáfrica, decía que Mandela estaba “todavía en el hospital donde está siendo tratado por una neumonía”. También indicaba que “no hubo cambios significativos en su estado de salud desde ayer 31 de marzo por la noche”. Como en los días precedentes, la presidencia sudafricana no había informado de cuándo Mandela podría salir del hospital ni en qué centro médico está ingresado. Mandela fue hospitalizado el miércoles por la noche y la presidencia informó el sábado de que el expresidente padecía una neumonía. Los médicos practicaron un drenaje de un derrame pleural e indicaron que el paciente respiraba sin dificultades. Una neumonía puede complicarse con un derrame de líquido entre las dos capas de la pleura --la membrana que rodea los pulmones-- lo que obstaculiza la respiración al comprimir los pulmones. Este líquido es drenado introduciendo una aguja entre las costillas, lo que permite que los pulmones recuperen su espacio. Mandela ya estuvo hospitalizado en enero de 2011 y en diciembre de 2012 por infecciones pulmonares, probablemente relacionadas con las secuelas de una tuberculosis contraída en la isla-prisión de Robben Island, frente a las costas de Ciudad del Cabo, donde pasó 18 de sus 27 años de detención por luchar contra el régimen de segregación del apartheid. En 1990 fue liberado y en 1993 recibió, junto al último presidente del régimen del apartheid, Frederik de Klerk, el premio Nobel de la Paz por su papel en las negociaciones para instaurar una democracia multirracial en Sudáfrica. Debido a sus problemas de salud vive retirado desde hace años y no se la ha visto en público desde la final del Mundial de fútbol, disputada en julio de 2010 en Johannesburgo.

RCNNOTICIAS

Chávez apareció en forma de pajarito y me bendijo: Nicolás Maduro



Así lo aseguró el candidato oficialista venezolano, Nicolás Maduro, en la casa natal del recientemente fallecido Hugo Chávez. "Lo sentí ahí como dándonos una bendición, diciéndonos: 'hoy arranca la batalla. Vayan a la victoria. Tienen nuestra bendiciones'. Así lo sentí yo desde mi alma", relató Maduro en el patio de la casa natal de Chávez en Sabaneta, en el estado Barinas, en el occidente de Venezuela. Maduro, que estaba acompañado de los hermanos de Chávez, sostuvo que al orar en una pequeña capilla católica y al encontrarse totalmente solo, apareció el ave, con la que se comunicó con silbidos. "De repente entró un pajarito, chiquitico, y me dio tres vueltas acá arriba", dijo señalando su cabeza e imitando un aleteo. El pájaro, prosiguió Maduro algo emocionado, "se paró en una viga de madera y empezó a silbar, un silbido bonito", dijo imitándolo. "Me lo quedé viendo y también le silbé, pues. 'Si tú silbas yo silbo', y silbé. El pajarito me vio raro, ¿no? Silbó un ratico, me dio una vuelta y se fue y yo sentí el espíritu de él", de Hugo Chávez, remarcó. El ahora candidato y encargado del Ejecutivo desde que Chávez falleció el 5 de marzo pasado víctima de un cáncer que se le detectó hace casi dos años, buscará en las elecciones del próximo 14 de abril completar el período presidencial 2013-2019. El 5 de marzo Chávez "voló, voló y está volando (...); desde la vida eterna nos vigila", agregó Maduro.

Desalentador panorama de desempleo para España y la Eurozona



A pesar de que la tasa de desempleo en España tuvo un pequeño desplome este mes, el panorama económico del país ibérico no es el mejor para este año. El número de personas sin trabajo en España bajó en 4.979 en marzo respecto al mes anterior, con lo que el total registrado en los servicios públicos de empleo se situó en 5.035.243 (el 0,10 % menos), informó el Ministerio español de Empleo y Seguridad Social. El Ministerio destaca en un comunicado que esta cifra contrasta "significativamente" con el dato de marzo de 2012, cuando el desempleo subió en 38.769 personas. Sin embargo, en términos interanuales el desempleo se incrementó en 284.376 personas, el 5,99 % más. El mes pasado el desempleo subió sobre todo entre el colectivo sin empleo anterior, en 5.102 personas (1,37 % más), seguido de agricultura y pesca (3.331 más, el 1,58 %), industria (1.638, el 0,30 %); y construcción (en 772, el 0,10 % más). Por el contrario, disminuyó en servicios en 15.822 personas (el 0,50 %). Con respecto a febrero, el desempleo masculino subió en marzo en 2.465 (el 0,10 %) hasta 2.506.091 desempleados; mientras que el femenino se redujo en 7.444 (el 0,29 %). Entre los menores de 25 años se redujo en 154 (0,03 %) y entre quienes tenían esa edad o más años en 4.825 (0,11 %). En comparación con el mismo mes de 2012, el desempleo entre los hombres subió en 134.039 (5,66 %) y entre las mujeres en 150.067 (6,31 %). Por lo que respecta a los menores de 25 años en los últimos doce meses su desempleo ha disminuido en 29.167 personas, lo que supone una caída del 5,73 %. Entre los extranjeros el desempleo se redujo en 3.687 personas respecto a febrero (0,59 %) y bajó en 30.866 en un año (4,71 %), lo que situó el total de parados en este colectivo en 624.383. Respecto a la contratación, en marzo se registraron 969.627 contratos, lo que supone una bajada de 85.090 (8,07 %) respecto al mismo mes de 2012. En cuanto a los afiliados a la Seguridad Social, en marzo la cifra aumentó en 30.528 personas, el 0,19 % más que en febrero, con lo que el número de inscritos alcanzó los 16.181.275, según los datos publicados también hoy por el Ministerio español de Empleo y Seguridad Social.

Como "inaceptable" califica EE.UU. retórica y ambición nuclear de Corea del Norte



EE.UU. envió dos buques destructores más al Pacífico Occidental. En una rueda de prensa conjunta en Washington con el ministro de Exteriores surcoreano, Yun Byung-se, el secretario de Estado de EE.UU., John Kerry afirmó que han "estado escuchando un nivel extraordinario e inaceptable de retórica" por parte del régimen del norcoreano Kim Jong-un. El jefe de la diplomacia estadounidense aseguró que su país se defenderá y protegerá a sí mismo y a su aliado surcoreano, al tiempo que seguirá persiguiendo con Seúl "el objetivo común" de una Península Coreana sin armas nucleares. Kerry sostuvo que el anuncio de Corea del Norte de reiniciar las actividades en su reactor nuclear de Yongbyon, desmantelado en 2007, es "una violación directa de las obligaciones internacionales y un acto provocativo y contrario con el trabajo y acuerdos de todos estos años". "La paz (en la península) no significa un Norte nuclear y un Sur en desventaja", opinó Kerry, quien apuntó que las ambiciones atómicas de Corea del Norte no son sólo una amenaza para la región, sino para todo el mundo. El secretario de Estado de EE.UU., que viajará la semana próxima a Tokio y Seúl dentro de una gira por Asia, dijo que no aceptarán que el país comunista consiga armamento nuclear y advirtió de que las acciones "provocativas, peligrosas y temerarias" de Corea del Norte sólo le llevarán al aislamiento. Kerry defendió las medidas tomadas por Estados Unidos frente a las amenazas norcoreanas, como el refuerzo de sus defensas antimisiles, y recordó que son "señales claras para defender" al país y a sus "aliados surcoreanos y japoneses". En las últimas horas Estados Unidos envió dos buques destructores más al Pacífico occidental en respuesta a las amenazas. "El 'Decatur' y el 'McCain' han llegado a posiciones predeterminadas en el Pacífico occidental, donde estarán en condiciones de responder a las amenazas de misiles contra nuestros aliados o nuestros territorios", indicó el portavoz del Pentágono, George Little. Ninguno de estos buques forma parte de las maniobras conjuntas "Foal Eagle" que están llevando a cabo Estados Unidos y Corea del Sur; están allí "para llevar a cabo una misión de defensa antimisiles", puntualizó. Estados Unidos ya había enviado al buque USS Fitzgerald, que está equipado con un sistema de defensa contra misiles balísticos. Kerry también dijo que si Corea del Norte se compromete a regresar a la mesa de negociaciones multilaterales, junto con China, aliado norcoreano, han "dejado claro (a Pyongyang) que hay un camino simple para unirse a la comunidad de naciones y volver al camino de la paz".



Devocion y Celebracion di e Divino Misericordia

Pa mas cu 8 anja The Voice of Jesus ta sigi e devoción y celebración di e Fiesta di Divina Misericordia. Anualmente ya for di bierna Santo ta cuminsa cu e Novena na Divino Misericordia y ta culmina cu e Fiesta na honor di Divina Misericordia – riba e diadomingo despues di Pasco di Resureccion. E importancia di Divino Misericordia ta uno cu a wordo ofrecí na Sta. Faustina, un soeur di Polonia cu a haña aparicionnan y visionnan di Hesus for di aña 1931. Den e visión aki Hesus a pidi'e pa pinta un imagen di djE: Anochi, ora cu mi tawata den mi camber, mi a mira Senjor Hesus bistí den un paña blanco. Un man tawata hisá den gesto di bendición, e otro tawata tocando e paña na su pecho. For di bou di e paña, un poco mas pa e banda di e pecho, dos rayo grandi, uno corra, y e otro blanco, tawata briya. Den silencio mi a tene mi mirada riba Señor; mi alma tawata sorprendi, pero cu un gran gozo. Despues di un rato, Hesus a bisa mi, Pinta un imagen según forma cu bo ta mira, cu e firma: Hesus, mi ta confia den Bo. Mi ta desea pa e imagen aki wordo venera, prome den bo kapel, y despues rond di henter mundo. (Diario, 47) Mi ta priminti cu e alma cu venera e imagen aki no lo perece. Tambe mi ta priminti victoria riba su enemigonan caba aki na mundo, specialmente na ora di morto. Ami mes lo defend'e manera mi propio gloria. (Diario 48) E dos rayonan ta denota Sanger y Awa. E rayo blanco (palido) ta representa Awa cu ta haci almanan husticioso. E rayo corra ta representa Sanger cu ta e vida di almanan… E dos rayonana aki ta bini for di e profundidadnan di Mi tierno misericordia ora cu Mi Curason agonizante a wordo traspasa pa un lansa ariba Cruz. E rayonan aki ta proteha almanan for di e ira di Mi Tata. Contento ta esun cu ta biba den protección, pasobra e man husto di Dios lo no baha riba nan. (Diario 291) E devoción di Divino Misericordia ta uno importante pa henter humanidad – e ta basá ariba un confíansa plena di cada alma, lubidando su mes, den Señor. Hesus ta bisa Sta. Faustina "Trece tur pecadornan di henter mundo hunto y sumergi nan den e abismo di Mi msiericordia. Mi kier duna Mi mes na almanan; My anhela almanan, Mi yiu. Riba e dia di Mi fiesta, e Fiesta di Misericordia, bo lo bay rond di henter mundo y trece almanan desmayá na e fuente di Mi misericordia. Mi lo sana nan y duna nan forsa. (Diario 185) Senjor ta misericordioso, y esey ta Su atributo di mas grandi. Tur e obranan di Su mannan ta corona cu misericordia. P'esey e ta ofrece nos un regalo hopi special: … Esun cu acerca mi Fuente di Bida riba e dia aki lo wordo concedi pordon completo di picanan y castigo. (Diario 291) Rumannan, pa ricibi e regalo bunita aki, acerca boso mes na e gran fuente aki pa medio di e siguiente actonan: Bay duna un confesión, tuma Santa Comunion y asisti na e Fiesta di Divina Misericordia na Misa. The Voice of Jesus tambe ta cumpli cu e devocion tan importante aki, 29 di Maart (Bierna Santo) 7.00pm NOBENA DI DIVINO MISERICODIA – Prome dia Durante henter e nobena aki, cumpliendo cu e petición di Hesus na Sta. Faustina, nos ke promove Caridad y Misericordia. Pa e motibo aki nos kier pidi boso yudansa - uniendo pa trece tur dia, según por, algún comestibles y asina obra cu caridad pa esnan den necesidad. Tambe ban haci confesión cerca un Pastoor prome cu e dia di e Fiesta, pa asina nos cumplimento ta completo y nos por ta den espera di e gran regalo aki: Indulgencia Plenaria.

3 di April (Diaranzon)7.00pm Nobena di Divino Misericodia – Di 6 dia
4 di April (Diahuebs) 7.00pm Nobena di Divino Misericodia – Di 7 dia
5 di April (Diabierna) 7.00pm Nobena di Divino Misericodia – Di 8 dia
6 di April (Diasabra) 8.00pm Nobena di Divino Misericodia – Di 9 dia
7 di April (Diadomingo) 7.00pm FIESTA DI DIVINO MISERICORDIA
Caminda di Luz di Misericordia Procesion y Programa di Divino Misericorida

Invitacion pa e Fiesta di Hesus Misericordioso na Koyari.

Diadomingo awor dia 7 di April 2013 nos ta celebra e Fiesta na honor di Hesus Misericordioso. Nos lo bai tin oracionnan, cantonan y tambe un procesion chikito, p'esey tur hende ta cordialmente invita pa bin na Koyari, riba e tereno bendiciona pa 7.00 di anochi pa nos cuminsa cu e procesion y despues conhuntamente nos ta resa, canta y celebra e fiesta aki na honor y Gloria di nos Senjor Hesu-Cristo. Boso presencia lo ta altamente aprecia. Grupo di oracion Catolico: "The Voice of Jesus."

Registracion General Santana Savaneta

Comision Santana Savaneta kier a invita tur parokianonan di Savaneta, Pos Chikito y Brazil cu DIADOMINGO 7 di April 2013 for di 10:00'or di mainta te 12:00'or di merdia na Pastorie di Misa Sagrado Curazon na Savaneta lo tin oportunidad pa esunan cu no a registra ainda pa registra y tambe lo tin oportunidad pa ricibi pago e dia ey.

Por fabor presenta un identificacion valido pa registracion y nomber di e prome y di dos representante.

Prome cu bo bin registra sea asina bon di pasa controla e number di e kelder.

UN BOCA BISA OTRO: ALELUIA ALELUIA NOS REDENTOR A RESUSITA! AWOR NOS MORTO A TREMINA: ALELUIA! HESUS A TRESE SALBASHON: ALELUIA ALELUIA! UN BIDA NOBO A CUMINSA PA NOS: ALELUIA!

INVITACION

Comunidad Catolic Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANSA na DIOS Bin experencia e PODER di DIOS con DIOS ta SANA KURA y LIBERA TUR esnan cu ta KERE den djE pa medio di FE den nos SEÑOR HESU CRISTU

Dia: Diarazon 3 April 2013
Ora: 7:30-9:30pm
Luga: Jacintha Kleuterschool
Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Skucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur DIADUMINGO MAINTA di: 8:00-10:00am den e programa ku ta laga bo Pensa y Medita riba Dios su Grandeza....."E VOZ DI FE"
"E NO ta aki; EL'A LANTA for di MORTO!"
Lukas 24:6



Laga tur loke ta spera mi, ta bunita. Laga tur loke cu mi encontra na caminda, ta boluntad di Señor.

A bay sosega den brasanan di Señor:

Olga Sabina Oduber
Miho conoci como: "Toca" of "Nani"



Ta invita tur otro famia, amigo y conocinan pa acompaña nos na e acto di entiero, cual ta tuma lugar diasabra 6 April 2013 pa 11'or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Home – Cumana pa Santana catolico na Savaneta. For di 9'or di manita pa 10:30 di mainta nos Olga stima lo ta reposa na The Olive Tree Funeral Home sigui pa un respons. Adres pa condolencia: The Olive Tree funeral Home - Cumana Diabierna 5 April 2013 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio die saki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

GENOVEVA "Veva" KROZENDIJK – RODRIGUEZ



Un gradicimiento na dokter Rivera, dr Bloem y zusternan na 3e piso di Horacio Oduber Hospitaal, pa nan bon cuido di e defunto durante su malesa. Tambe na esnan cu a cuidele: Wit-Gele Kruis, Alpha Hulp, Fransisca Arrindell, Judith Milan. Di Wilhelmina Kankerfonds: Lola, Sharon, Patsy, Arillys y Sasha Un danki di curazon pa tur e flornan, kransnan, telegram y yamadanan. Boso muestra di atencion lo keda semper graba den. Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima: diahuebs 4 April 2013 pa 7 or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Boso presencia lo wordo altamente aprecia.

Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23:1,2,3

A fayece cristianamente:

Maria Maxima Kock
Mihor conoci como: "May of Tia May"
25 Maart 1937 - 26 Maart 2013



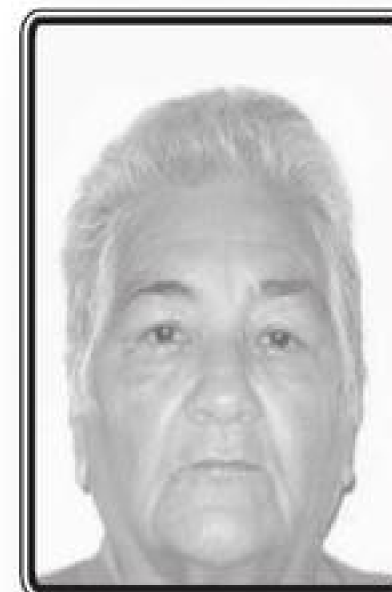
Acto di entiero cual ta tuma lugar Diarazon 3 di April 2013 pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal di Tia May lo ta reposa for di 1'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home, Av. E. J. "Watty" Vos 44, Cumana. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



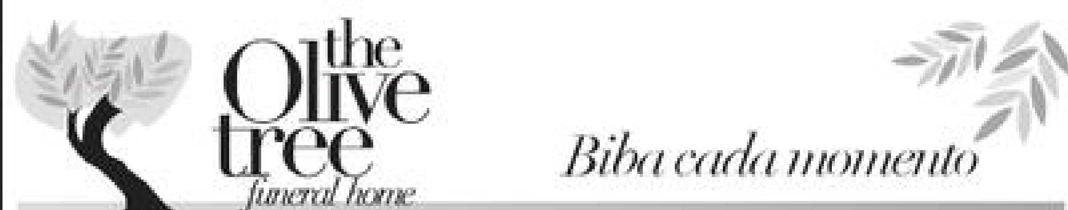
" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza. " Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Florentina Maduro-Quant
mihor conoci como: "Chichi Facha"
16 October 1929 - 31 Maart 2013



Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 5 April 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana Diahuebs 4 April 2013 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



"The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Esther E. Richardson

Date and time of the funeral will be announced later.



" The Lord is my shepherd, I shall not want." Ps. 23:1

Has gone to be with the Lord her maker:



Teresita M. Lucas Richardson

Date and time of funeral will be announced later

Oracion dilanti di un Crucifiho

Señor Dios Todopoderoso, cu a sufri te morto riba Cruz pa nos picanan, compaña mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, tene piedad di mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, kita tur malo for di mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, colma mi cu tur loke ta bon.

Santo Cruz di Hesus - Cristo, libra mi di tur accidente.

Santo Cruz di Hesus - Cristo, tene piedad di mi y haci cu spirito malo huy for di mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, haci pa alcanza e caminda di salud . Santo Cruz di Hesus - Cristo, aleha di mi tur peliger di pica mortal. cu semper mi adora bo, riba bo Santo Cruz amen. Hesus - Cristo, nos señor, bo a stima sin midi e Cruz Santo. henter bo bida largo, den bo bida scondi, bo a carga e Cruz di humiyacion. Durante di bo bida publico bo a carga e Cruz di crueldad y contratempo. ultimo dianan di bo morto bo a tuma cu alegria a balki pisa riba bo schouder tur na herida. y por ultimo claba na un Cruz bo a duna na tata celestial bo spirito pa salbacion di nos tur. amabel maestro, mi kier ta bo discipel, mi kier tuma mi Cruz y sigui bo riba e caminda doloroso, cu e fin cu esaki por sirbi pa salbacion di nos alma. Cruz Santo cu a carga Cruz di nos senjor Hesus Cristo , santifica hustonan y comberti pecadornan. tata, tene misericordia cu mi pober pecador. amen.

TENE CUIDAO CU E BRUHONAN, CU TA PONE HENDENAN CAY DEN TRAMPANAN.

Bo por mira cu tin diferente bruho cu ta promove nan servicionan via radio y prensa. E bruhonan aki ta ofrece tur sorto di yudanza,salbacion, sanacion, suerte etc. etc. y nan ta usa e nomber di Dios y di Santonan pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta yama nan mes maestro.

Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa:

"Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salbador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende."

Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: "No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria. No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yave."

Senjor Hesus ta bisa den Bijbel, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan aki cu ta wordo ofreci. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai den e sorto di camindanan ey, pero bai na un sacerdote di bo parokia of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo un bon conseho. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan aki, no core yama y no bai di biaha , pero bai busca informacionnan prome na esnan spiritual di iglesia, pa bo no ofende Dios cu bo errornan.

Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenjansanan enganjoso y doctrinanan diabolico". Nos mester tene cuidao cu e sorto di personanan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e persona ey cu ta den un otro creencianan supersticion ,e no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne.

Den Bijbel 1 Juan 2: 18 y 10 ta bisa: "Yiunan, ta es ultimo ora y manera boso a tende cu e anti-Cristo tin di bini, asina varios anti-Cristonan a lanta awor aki y na esey nos sabi cu es ora a jega. Nan a sali denter di nos, ma nan no tabata pertenece berdaderamente cerca nos."

Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: "No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a wordo mata pa e angel exterminador."

Na esnan cu a bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta bisa:

"Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?

Brazil Taekwondo Stichting a organiza un otro car wash pa recauda fondo

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo Brazil Taekwondo Stichting a organiza un otro car wash pa recauda fondo pa varios actividadnan cu tin ariba e calendario di 2013. Otro siman ta bay dos atleta di Brazil Taekwondo Stichting pa Puerto Rico pa asina participa na e campeonato Los Brujos. Awor cu ta cononoci cu Russell Beneby ta bay bin Aruba pa duna training na luna di Ausgustus mester prepara pa esaki tambe. E siguiente actividadnan internacional cu ta ariba e calendario di Brazil Taekwondo Stichting ta e Open di Suriname na cu lo tuma lugar na luna di Juni y despues e Open di Venezuela cu lo tuma lugar na luna di Juni tambe. Na luna di September tin esun mas grandi di nan tur, cual ta e Open Panamerican na Mexico y Brazil Taekwondo Stichting kier bay cu e team di Train Hard Fight Smart y ta bon prepara. Pa logra tur e metanan aki Brazil Taekwondo Stichting mester recauda fondo pa asina por cumpli cu e atletanan di Train Hard Fight Smart. E siguiente car wash ta dia 28 April 2013 na Centro di Bario Brazil. Brazil Taekwondo Stichting ta gradici e pueblo di Aruba cu ta sostene Brazil Taekwondo Stichting cu nan compra di carchinan di car wash na unda cu e fondo ta bay pa e atletanan. Dia 6 di April Brazil Taekwondo Stichting ta organisando e di 5th Ultimate Taekwondo Cup y nos kier invita tur hende pa bin apoya tur e participantenan. E siman aki Brazil Taekwondo Stichting lo presenta su team di 7 atleta.















